

Haj, på er där hemma,

Calcutta 9/10

och tack för härligt långa brev. Ett som kom i måndags, och det andra med alla de fina bilderna igår onsdag. De var uppskattade, och har besetts av många personer. Så jag har uppmanat Kumkum att omgående skaffa fotoalbum, innan bilderna är helt fördärvade. Mattias var jätteglad att se vår bil på så många bilder, liksom farfar och farmor.

Nu är han i sitt esse. Han virar flickorna här, av alla småbarns-åldrar, runt sina fingrar. Här är en ständig uppvaktning från grannarnas flickor, som Mattias dansar för, kramar och ger bort alla leksaker till. Och igår var Buku här med sin dotter Munjini - som Mattias gemast förklarade sin kärlek till, och bara ville krama. Så mycket att Munjini förskräckt flydde till Bokus famn. Han är alltså en riktig casanova, vilket Banjul inte är så glad över. Tidigare har han varit trappans charmör men nu är han övergiven, och ledsen därför.

Skrivmaskinen är alltså fin igen, efter översyn. Det är nu förmiddag, jag sitter på sängen och skriver. Mattias sitter bredvid och tittar på, medan Bubu ammar Marie, som har feber och inte mår så bra.

Ikväll startar Durga Puja, men redan nu är de flesta kvarteratempel (pandals) klara, och illuminationer och lampor på husgavlar och över gatorna på plats. Och redan tidigt i morsa hördes musik från många håll, och barnen i huset var tidigt uppe och skrattade.

I tisdags besökte vi Amala och Söran, som bor hemma hos en syster till Amala, i Subhasgram - en by söder om Calcutta. Vi måste åka tåg från Sealdah Station döt ned, och för att komma fram till deras hus fick vi vada genom ett översvämmat, lerigt fält. Jobbigt. På lördag kommer de hit, då ska vi passa på att fira Maries födelsedag samtidigt som det ju är andra dagen på Durga Puja - så hela familjen kommer att vara samlad på Tala Par k.

Och igår kom Daniel tillbaka efter en 14 dagars resa, som blev synnerligen dramatisk. Han reste nämligen från Shillong i Meghalaya (som han hade tillstånd för) per buss österut, först till Silchar och sedan till Agartala, huvudstad i delstaten Tripura. Och Tripura är helt förbjuden för utlänningar. Det var dock aldrig några kontroller på bussarna Daniel for med, men när han väl var i Agartala, utan tillstånd, blev det ett rabalder. På 10 år har inga utlänningar fått komma till Tripura, då det råder ett spönt tillstånd i staten. Han fick tillbringa hela dagen i förhör hos polisen, först en barsk enstjärning, därpå en lika barsk tvåstjärning som tänkte skicka tillbaka honom till Shillong, sedan en trestjärning intellegent, trevlig polisofficer, och slutligen SIP, delstatens högste polistjänsteman, som beslöt att deportera honom till Bangladesh-gränsen, dit Daniel fördes med jaep-konvoj. Anledningen att Daniel for till Tripura vara ett Bangladesh-ambassaden i Calcutta av okunnighet skrivit in i hans visum att han skulle passera gränsen från Tripura, i stället för från Meghalaya. Och polisen i Shillong sa till honom att han därför måste åka till Tripura (de visste förmodligen inte att Tripura är en av de många nordöstra staterna som är stängd för utlänningar.

Jag är så avundsjuk på hans effarenhet, men å andra sidan om jag, en journalist, hade varit med så hade det helt förmodligen fått allvarigare konsekvenser. Journalister är suspekta i indiska myndigheters ögon.

Daniel blev dessutom förälskad i en katolsk hmar-flicka (stamfolk) i Shillong. Hon var jobbad i receptionen på hans hotell, och han var hemma hos henne och hennes 5 ogifta systrar två kvällar i rad. När Daniel återkommer till Indien i april (efter Australien) kanske han får dit igen. Och då kan han ta Kumkum med sig också!

Efter 5 dagar i Dhaka flög så Daniel åter till Calcutta igår. Idag är vi inbjudna till ceremoniell måltid till grannarna, vars mamma dog för 10 dagar sedan. I Indien är hela perioden efter ett dödefall ritualiserat, vilket underlättar sorgearbetet. Per brev fick vi ju reda på en del vad som hände efter Annas bortgång, men nu får vi se det i verkligheten. I förrgår var alla sänorna ner till Ganges, rakade sina huvuden och badade. Igår pågick rituell ceremonier i deras lögenhet hela dagen, med två präster närvarande. Och

allt var mycket lugnt och roligt. Idag är det en mycket viktig "fest" (på talen)

Efter 5 dagar i Dnaka flög så Daniel åter till Calcutta igår.

Idag är vi inbjudna till ceremoniell måltid till grannarna, vårs mamma dog för 10 dagar sedan. I Indien är hela perioden efter ett dödsfall ritualiserat, vilket underlättar sorgearbetet. Per brev fick vi ju reda på en del vad som hände efter Annas bortgång, men nu får vi se det i verkligheten. I förrgår var alla sönerna ner till Ganges, rakade sina huvuden och badade. Igår pågick rituelle cere-

monier i deras lägenhet hela dagen, med två präster närvarande. Och släkt & vänner hälsade på. Idag är det så vegetarisk "fest" (på teket) och från morgon får familjen börja äta fisk igen.

Ja, det får väl bli allt för den här gången.  
 Avslutningsvis: Hoppas att föräldrappenaingen börjat betalas ut nu.  
 Minutenkortet har jag med mig här, så ni får gå in på banken för  
 att ta ut eller kolla saldot.  
 Fakturan från Texakco betalas automatiskt från postgirot, och där  
 har jag avsatt pengar därför redan.  
 Bra att du inte förnyade prenumerationer på FIB och Vi. Det är ju  
 onödigt.  
 Kom ihåg också att bokklubbarnas erbjudanden måste avbeställas för  
 varje gång. Det är portofritt.  
 Bra att LKF gav medgivande. Det kom ju lite sent för att ändra på,  
 om de sagt nej!  
 Brevet ni skickade, var från Boni. Hon hade skrivit det från sjukhuset  
 långt innan vi åkte från Sverige, men av poststämpeln hade det inte  
 avgått från Calcutta förrän efter två veckor.  
 I övrigt är det trevligt att höra vad ni gör, och vad som händer  
 i Lund och i Sverige. Hit ner när inga nyheter därifrån - mer än att  
 Sverige ska möta Australien i Davis Cup-final.  
 Hjärtliga hälsningar: Lars, Bubu, Mattias och Marie.

फर्स्ट फोल्ड FIRST FOLD

फर्स्ट फोल्ड FIRST FOLD  
 No Enclosures Allowed  
 फर्स्ट फोल्ड FIRST FOLD

Calcutta - 700 037, India  
 48, Taha Park Avenue  
 % Manshi

Sender's Name and Address:-  
 भेजने वाले का नाम और पता:-

Department of Tourism  
 Government of India  
 the festival never ends  
 india In

द्वितीय फोल्ड SECOND FOLD

SWEDEN  
 S-223 57 Lund  
 Nephunsagan 2  
 Familjen Erland



NR-4

1986-10-23

आग्रामे  
 आग्रामे